

**HERSTELLERERKLÄRUNG
MANUFACTURER'S DECLARATION
DÉCLARATION DU FABRICANT
DICHIARAZIONE**

Nach
Accordino to
Selon
Secondo la norma

EN 10204-2.1

Hersteller **REFCO Manufacturing Ltd.**
Manufacturer **Industriestrasse 11**
Fabricant **CH-6285 Hitzkirch**
Produttore

Gerät **Oelwechselfpumpe**
Unit **Change oil pump**
Appareil **Pompe de vidange d'huile**
Apparecchio **Pompe scarica dall'olio**

21751

Art.-Nr. 9881557

Der Hersteller bestätigt in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Geräte unter Verwendung einwandfreier Werkstoffe nach dem Stand der Technik und gemäss internen Vorgaben gefertigt werden. Die Geräte werden nach werkseitigen Standards kalibriert und endgeprüft.

Die Bewertung und Überwachung des Qualitäts- und Management-Systems erfolgt durch die SQS (Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management- Systeme).

The manufacturer declares in sole responsibility that the mentioned units have been produced by using unobjectionable material and are according to the state of the art as well as internal specifications. The products are calibrated and final checked according to the factory standards.

The validation and survey of the quality- and management-systems is carried out by SQS (Swiss Association for Quality and Management Systems).

Le fabricant confirme sous sa seule responsabilité que les appareils indiqués sont fabriqués dans les règles de l'art à partir de matériaux de qualité. Les appareils sont étalonnés et contrôlés selon les standards d'usine.

L'évaluation et la surveillance du Système de Qualité et de Management sont assurées par SQS (Association Suisse pour les Systèmes de Qualité et de Management).

Il produttore conferma in propria responsabilità che i apparecchi nominati attestiamo che per i prodotti sopraccitati sono stati fabbricati con materiale di prima qualità e all'altezza della tecnica secondo i processi di lavoro interne. Gli apparecchi sono calibrati e controllati secondo gli standard aziendali.

La valutazione e il controllo di qualità e managment avvengono tramite la SQS (Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management).

REFCO Manufacturing Ltd.



Oliver Weber
Qualitätsmanager
Quality Manager
Responsable de qualité
Responsabile qualità

Datum
Date
Date
Data

Hitzkirch, 05.02.2015